



CHAPELLE SAINT MARTIN DE PORRÈS

père Xavier Ley, chapelain
Boîte 3, 41, rue Jacques Ibert – 75017 Paris – 09 81 05 48 04
chapelain@saintmartindeporesparis.fr
Site à visiter : saintmartindeporesparis.fr

Calendrier de la CHAPELLE du 16 novembre au 24 novembre 2024

- Samedi 16 novembre :** 10h00, accueil par le chapelain, confession, prière personnelle.
11h15, Chapelet
12h00, messe
- Dimanche 17 novembre :** 10h30, messe présidée par notre vicaire général, Monseigneur François Gonon
Puis nous irons déjeuner à la crypte de Sainte Odile au Marché de Noël puis nous partagerons sur notre foi à partir du livret du Diocèse de Paris sur les Sacrements, fin à 15h00
- Mardi 19 novembre :** 17h00, accueil par le chapelain, confession, adoration du Saint-Sacrement
18h30, messe
- Mercredi 20 novembre :** 9h00, messe aux saints anges gardiens
9h30 à 10h30, adoration du Saint-Sacrement, accueil par le chapelain et confession
19h30, équipe liturgique
- Judi 21 novembre :** 17h00, accueil par le chapelain, confession, adoration du Saint-Sacrement
18h30, messe
- Vendredi 22 novembre :** 11h00, adoration du Saint-Sacrement. Accueil par le chapelain et confessions
12h00, messe
- Samedi 23 novembre :** 10h00, accueil par le chapelain, confession, prière personnelle.
11h15, Chapelet
12h00, messe. Début de la neuvaine Saint Charbel
- du 23 novembre au 1^{er} décembre : Neuvaine à Saint Charbel**
Vous pouvez la prendre à la Chapelle
- Dimanche 24 novembre :** 10h30, messe présidée par notre vicaire général, Monseigneur François Gonon
Puis nous irons déjeuner à la crypte de Sainte Odile au Marché de Noël puis nous partagerons sur notre foi à partir du livret du Diocèse de Paris sur les Sacrements, fin à 15h00
- Dimanche 1^{er} décembre :** 10h30, messe et installation de la statue de Saint Charbel dans la chapelle
Fin de la neuvaine, témoignages, puis cocktail !

À NOTER DANS VOS AGENDAS

- « DIMANCHE FRATERNEL »
Après la messe de 10h30, nous déjeunerons jusqu'à 13h30 (merci d'apporter un plat salé ou un dessert)
puis nous partagerons notre foi, à partir du livret un plat salé ou un dessert) puis nous partagerons
notre foi, à partir du livret du Diocèse de Paris sur les sacrements. Fin à 15h00.
Dates : dimanches 8 décembre 2024 - 12 janvier, 9 février, 9 mars, 6 avril, 4 mai et 15 juin 2025.

JOURNÉES D'AMITIÉ DES SŒURS FRANCISCAINES RÉPARATRICES DE JÉSUS-HOSTIE

au 127 avenue de Villiers Paris 17^{ème}
du jeudi 15 au samedi 16 novembre (10h-19h) et le dimanche 17 novembre (10h-18h).
Comptoirs nombreux et variés, salon de thé ...

Messe : du lundi au dimanche à 8h30 suivie de l'exposition du Saint-Sacrement pour l'adoration
durant toute la journée, sauf entre 13h00 et 14h00, tous les jours de la semaine.



PAROISSE SAINTE ODILE

17 novembre 2024
33^{ème} dimanche T. Ordinaire Solennité de la Dédicace : **Missel de Saint Paul VI**
Solennité de la Dédicace
(VI^e après l'Épiphanie transféré) (Messe VIII, Credo IV) : **Missel Saint Pie V**

L'église Sainte-Odile dédiée à Dieu

Il y a moins de quatre-vingts ans, au cours du dimanche 17 novembre 1946, l'église Sainte-Odile fut bénie par le cardinal-archevêque de Paris, son Éminence Monseigneur Emmanuel Suhard (1874-1949) en présence de Monseigneur Jean-Julien Weber (1888-1981), archevêque-évêque de Strasbourg. Dix ans plus tard, le dimanche 18 novembre 1956, Monseigneur Weber prononcera la prière de dédicace avant de procéder à la consécration des autels par l'onction du saint chrême et l'aspersion d'eau bénite sur les murs de l'église. Ainsi, en ce XXXIII^e dimanche 2024 du Temps Ordinaire, nous fêtons la **dédicace de notre église Sainte-Odile**.

En tant qu'acte liturgique et symbolique, la dédicace d'une église occupe une place significative dans la tradition catholique. Elle est une cérémonie liturgique qui marque l'achèvement de la construction d'un édifice religieux et sa destination au culte de Dieu. L'église est consacrée à Dieu, marquant ainsi un espace sacré, destiné au culte et à la prière. La dédicace symbolise la sanctification de l'espace par l'Église. Elle constitue un acte de consécration, où l'église est dédiée à Dieu et à ses services. La dédicace de l'église Sainte-Odile à Paris s'inscrit dans un contexte historique et sociologique riche, témoignant des enjeux contemporains et des dynamiques de l'époque. La figure de Sainte-Odile, patronne des malades et protectrice, répond non seulement à un besoin spirituel, mais au renforcement aussi de l'identité, la cohésion, la diversité et la richesse d'une communauté en constante évolution. L'église, par son architecture et ses activités, devient ainsi un lieu de rencontres et de partage qui contribue à la vitalité de notre patrimoine culturel et religieux.

Sainte-Odile, patronne de l'Alsace, est souvent invoquée pour la guérison des maladies oculaires. Bien que Sainte-Odile soit particulièrement vénérée en Alsace, elle est également reconnue dans d'autres régions de France. Sainte-Odile, selon la tradition, aurait vécu au VII^e siècle et serait la fille du duc d'Alsace. Elle adopte des valeurs chrétiennes dans un contexte où le paganisme était encore largement répandu. Son histoire, marquée par des miracles et des visions, lui confère une place particulière parmi les saints. La dédicace de l'église à cette sainte peut être interprétée comme un appel à la protection divine et à la guérison spirituelle, mais aussi comme un témoignage d'identité régionale de la communauté qui l'entoure.

Je vous propose, pour cette fête de la dédicace, de reprendre cette prière à Sainte-Odile :

*Sainte Odile dans notre nuit, aidez-moi et priez pour moi
Éveillez en moi la lumière, celle des yeux, celle du cœur
Princesse de notre terre, vous que le baptême a guérie
Sainte devant le Seigneur, présentez-lui notre prière
Ouvrez notre regard sur la vie, nous qui vivons dans les ténèbres
Vous que le Christ a relevée, pour vous mener vers Sa lumière
Sainte Odile, ouvrez nos yeux
Aujourd'hui sur notre terre,
Venez aider autour de moi, ceux qui recherchent la lumière
Princesse des mal-voyants, aidez-moi et priez pour moi
Afin qu'un jour, je vous retrouve, dans la clarté du paradis
Amen.*

(source : Église Sainte Odile – Histoire Art Spiritualité)



Père Cyrille NOVI, vicaire

LA JOURNÉE DE COLLECTE NATIONALE DU SECOURS CATHOLIQUE a lieu ce week-end 16 et 17 novembre. Elle permet de faire rayonner le message chrétien de charité en apportant des solutions concrètes aux situations de pauvreté en France et à travers le monde. Quête à la fin des messes.

DENIER DE L'ÉGLISE

Chers Paroissiens,

Comme chaque année arrive le moment est venu du **rappel du Denier de l'Église**.

Tout d'abord, je remercie ceux qui ont déjà répondu à notre appel.

Sans le Denier de l'Église notre paroisse ne peut assurer sa mission. Il couvre les charges liées au bon déroulement des activités pastorales et caritatives, le traitement des prêtres (avec l'arrivée d'un nouveau vicaire), les salaires des laïcs, les impôts, l'électricité, le chauffage en augmentation de 30%, ainsi que les frais courants de fonctionnements.

Parce que construite après la loi de séparation de l'Église et l'Etat de 1905, les travaux sont entièrement à notre charge. Souvent ils ne sont pas visibles et cependant sont très coûteux.

Ainsi le **clocher** dont les 76 fenêtres, son escalier métalliques (273 marches), les cloches, l'électricité ont été sécurisés nécessitant un grand échafaudage.

La reprise d'étanchéité de la cour et des descentes pluviales a mis fin aux **inondations récurrentes** par grosses pluies.

Heureusement, vous profiterez bientôt de **l'importante et impérative rénovation de l'ORGUE qui va commencer**. Merci pour vos premiers dons. Faites connaître notre projet et signalez-nous les mécènes que vous pourriez connaître.

Nous comptons sur votre générosité.

Merci de libeller votre chèque bancaire à **ADP paroisse Sainte Odile** ou de vous connecter sur le site Diocésain « Sainte Odile 75017 ».

Le Conseil Economique vous rappelle que **si vous êtes imposable, 66% de votre don est déductible** de votre impôt sur le revenu dans les conditions fiscales habituelles.

Si vous souhaitez affecter votre don aux travaux de restauration de l'orgue, merci de libeller votre chèque à l'ordre de : **ADP paroisse Sainte Odile travaux.**

Père Stéphane Biaggi, curé



MARCHE DE NOËL

Samedi 16 novembre de 11h00 à 19h00

18h Apéritif festif à la crypte

et Dimanche 17 novembre de 11h00 à 16h00

Brocante - Foire à tout – Disques, CD et DVD – Livres – Couture, cadeaux de naissance – Linge de maison – Linge ancien - Jouets et jeux - Brad'Mode – Jouets et jeux – Atelier d'activités pour les enfants
Confitures - Verre de l'amitié - huîtres – buffet corse - crêpes - salon de thé avec pâtisserie



DIMANCHE 15 DÉCEMBRE - FÊTE DE STE ODILE



Messes : **9h30 et 17h45 (St Pie V)** – 10h00, **11h15** et 19h00 (St Paul VI)

12h30 Carillon "mélodies Alsaciennes" par Mathilde Duriez

13h00, déjeuner « traditionnelle choucroute » à la crypte

15h30 Concert de Noël avec Bruno Guilois (orgue) Anne-Chantal Carrière et Chorale de Sainte-Odile (chants)

Brad'Mode vestiaire de Sainte Odile - Dimanche 15 décembre 10h30 – 17h00 Brad'Mode tenues de fête



PROCHAINS CONCERTS DU CYCLE CONSACRÉ À L'ORGUE DES ANNÉES 30 DE NOTRE ÉGLISE

- **Dimanche 1^{er} décembre à 16 h**
audition sur le thème de Noël des élèves de la classe d'orgue du conservatoire Claude Debussy (XVIIe), sous la direction de leur professeur, J-François Hatton
- **Dimanche 15 décembre à 15h30**
Concert de Noël avec orgue Bruno Guilois, chant Anne-Chantal Carrière (soprano) et Chœur de Sainte-Odile

JOURNÉES D'AMITIÉ DES SŒURS FRANCISCAINES RÉPARATRICES DE JÉSUS-HOSTIE

au 127 avenue de Villiers Paris 17^{ème}

du jeudi 15 au samedi 16 novembre (10h-19h) et le dimanche 17 novembre (10h-18h).

Comptoirs nombreux et variés, salon de thé ...



- invite les familles pour un **spectacle « la planète JyJou »**, de clown, mime, magie le **dimanche 1er décembre 2024, à 16 h** dans la crypte de l'église, qui sera suivi d'un **gouter à 17 h**.
- invite les intéressés à assister à son Assemblée Générale, qui se tiendra le **dimanche 1er décembre 2024, à 16 h**, en **salle Pierre l'ermite**, et qui sera un moyen de découvrir ses activités et le mouvement.
- propose aux parents 3 ateliers portant sur la **Communication en famille avec la Discipline Positive** :
 - **Encourager son enfant : 7 décembre 2024**
 - **Gérer les conflits : 18 janvier 2025**
 - **Rester connectés en famille : 22 mars 2025**

Chaque module décline un thème mais il est vivement conseillé de suivre les 3 modules tant l'approfondissement de la démarche peut produire des résultats. Ces ateliers animés par deux facilitatrices qualifiées en "Discipline Positive", se dérouleront de 10H00 à 16H00 au Moulin de St Ferdinand (paroisse St Ferdinand au 27 rue d'Armaillé 17è).

L'AFC 17 subventionne ces ateliers : il ne vous en coutera que **40 euros/module** pour les adhérents AFC 17 Ternes ou Monceau et **70 euros/module** si vous n'êtes pas adhérent. Réservation obligatoire et renseignements sur ces ateliers sur <http://www.billetweb.fr/pro/ateliers-parents> - adresse de contact : afc75.17ternes@afc-france.org

ACCUEIL – MESSES – PRIÈRES

ACCUEIL : Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 9h30 à 12h00 et 16h30 à 19h00 *

Mercredi : 9h30 à 12h00 et **14h30** à 18h45 *

Samedi : 9h30 à 12h00 et 16h30 à 18h45 *

Dimanche 9h30 à 11h15*

Pendant les vacances scolaires : 10h00 à 12h00 du mardi au samedi

MESSES À SAINTE ODILE : Sauf pendant les vacances scolaires *

Semaine : Mercredi au vendredi 8h00* (St Paul VI), suivie des laudes*, chapelle Notre-Dame Sous Terre

Lundi au vendredi 18h00 (St Paul VI), chapelle Notre-Dame Sous Terre

Lundi au vendredi 19h00 (St Pie V), église

Samedi : 9h00* (St Paul VI) chapelle Notre-Dame Sous Terre, 11h30 (St Pie V), église

Dominicale : Samedi : 18h00 messe anticipée du dimanche (St Paul VI), église

Dimanche : 10h00 crypte, 11h15, 19h00 (St Paul VI), église

9h30, 17h45* (St Pie V), église

PRIÈRES DE SEMAINE :

Laudes : Mardi au vendredi 8h30*, chapelle Notre-Dame Sous Terre

Adoration : Mardi au vendredi 17h00, chapelle Notre-Dame-Sous-Terre

1^{er} vendredi du mois*, à l'issue de la messe de 19h, 30 mn d'Adoration : 6 décembre (St Pie V), église

Chapelet : Lundi au vendredi 18h30, (le mercredi plus particulièrement pour les malades) chapelle Notre-Dame Sous Terre

1^{er} samedi du mois avec les chapitres marcheurs et Anges Gardiens de Ste Odile : 7 décembre 11h00 (St Pie V), église

ACTIVITÉS À L'ÉGLISE SAINTE ODILE DU 16 NOVEMBRE AU 24 NOVEMBRE 2024

Samedi 16 novembre	de la Ste Vierge Ste Gertrude	Marché de Noël Sainte Odile 11h à 19h différents stands ouverts - Huitres - Buffet Corse - Salon de Thé – Bar ... 18h Apéritif festif à la crypte Messes aux heures habituelles du samedi
Dimanche 17 novembre	<i>Solennité de la Dédicace de Ste Odile</i> 33 ^{ème} dimanche T. Ordinaire Solennité de la Dédicace (VI ^e après l'Épiphanie transféré) (Messe VIII, Credo IV)	Marché de Noël Sainte Odile 11h à 17h différents stands ouverts - Huitres - Buffet Corse - Salon de Thé – Bar ... 9h30 et 17h45 église : messes (St Pie V) 10h00 crypte, 11h15 et 19h00 église : messes (St Paul VI)
Lundi 18 novembre	Dédicace des basiliques romaines St Martin	9h00 à 11h00 Brad'Mode dépôt des vêtements, crypte
Mardi 19 novembre	de la férie Ste Elisabeth de Hongrie	9h00 à 11h00 Brad'Mode vente des vêtements, crypte 11h30 à 12h30 Distribution denrées alimentaires par l'Ordre de Malte, sur le parvis 19h00 Chorale de Sainte Odile
Mercredi 20 novembre	de la férie St Félix de Valois	8h30 à 18h30 Patronage, crypte 14h00 à 15h15 Catéchisme, crypte
Jeudi 21 novembre	de la férie Présentation de Notre-Dame au Temple	19h00 Cœur de Parole, salle Sainte Odile
Vendredi 22 novembre	Ste Cécile Ste Cécile	17h00 à 18h15 Eveil à la Foi et du Catéchisme, crypte 18h30 à 19h30 Aumônerie, salle Don Bosco 19h30 à 22h00 Aumônerie Lycéens, salle Don Bosco
Samedi 23 novembre	St Clément 1 ^{er} St Clément 1 ^{er}	Messes aux heures habituelles du samedi
Dimanche 24 novembre	Solennité du Christ Roi Dernier dimanche ap. la Pentecôte (XXIVe) (Messe XI, Credo V)	9h30 et 17h45 église : messes (St Pie V) 10h00 crypte, 11h15 et 19h00 église : messes (St Paul VI)